

جدول الرسوم Schedule of Tariffs

SME Finance

تمويل الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم

Working Capital through Commodity Murabaha		رأس المال العامل بالمرايحة	
Profit rate(1% payable in advance - non-refundable)	12% p.a Flat	12% سنوياً ثابت	معدل الربح (1% تدفع مقدماً غير مستردة)
Commodity Murabaha finance (secured by 100% cash LG)	8% p.a Flat	8% سنوياً ثابت	تمويل مرايحة البضائع (بضمان نقدي 100%)
Commitment to donate amount (Late Payment Fee)**	12% p.a	12% سنوياً	مبلغ الالتزام بالتبرع عند التخلف عن السداد**
Goods Finance (Murabaha)		تمويل البضائع (المرايحة)	
Profit rate(1% payable in advance - non-refundable)	12% p.a Flat	12% سنوياً ثابت	معدل الربح (1% تدفع مقدماً غير مستردة)
Commodity Murabaha finance (secured by 100% cash LG)	8% p.a Flat	8% سنوياً ثابت	معدل الربح تمويل مرايحة البضائع (بضمان نقدي 100%)
Commitment to donate amount (Late Payment Fee)**	12% p.a	12% سنوياً	مبلغ الالتزام بالتبرع عند التخلف عن السداد**
Auto Murabaha - Corporate		مرايحة السيارات (المؤسسات)	
Profit Rate - New Car	Min 5.0% Flat p.a	5% سنوياً ثابت كحد أدنى	معدل الربح - للسيارة الجديدة
Commitment to donate amount (Late Payment Fee)**	12% p.a	12% سنوياً	مبلغ الالتزام بالتبرع عند التخلف عن السداد**
Floos		فلوس	
Profit rate: Minimum	9.90% Flat p.a	9.9% سنوياً ثابت	معدل الربح بحد أدنى
Profit rate: Maximum	12% Flat p.a	12% سنوياً ثابت	معدل الربح بحد أقصى
Profit rate: Secured with Wakala	5.00% Flat p.a	5% سنوياً ثابت	معدل الربح بضمان الوكالة
Profit rate: Secured with corporate guarantee	6.00% Flat p.a	6% سنوياً ثابت	معدل الربح بضمان مؤسسي
Commitment to donate amount (Late Payment Fee)**	12% p.a	12% سنوياً	مبلغ الالتزام بالتبرع عند التخلف عن السداد**
Ojoor (WPS)		أجور (نظام حماية الأجور)	
Product Pricing (on account of employer)			رسوم المنتج على حساب صاحب العمل
1 - 10 employees Set up fee - one off	AED 525	525 درهم	رسوم إجراء 1-10 موظفين - مرة واحدة
10 - 25 employees set up fee - one off	AED 262.5	262.50 درهم	رسوم إجراء 10-25 موظف - تدفع مرة واحدة
25+ employees set up fee - one off	AED 105	105 درهم	رسوم إجراء أكثر من 25 موظف - مرة واحدة
Monthly No-Salary Processing Fee (effective 01Jun2019)	AED 5.25 per card	5.25 درهم للبطاقة	رسوم شهرية لعدم صرف الراتب (بداية من 1 يونيو 2019)
Card issuance fee per card - one time			إصدار البطاقة - مرة واحدة
<10 Employees	AED 15.75	15.75 درهم	أقل من 10 موظفين
>10 <25 Employees	AED 10.50	10.50 درهم	أكثر من 10 وأقل من 25 موظف
>25 <100 Employees	AED 7.35	7.35 درهم	أكثر من 25 أقل من 100 موظف
>100 Employees	AED 6.30	6.30 درهم	أكثر من 100 موظف
Card Services Fees per card per employee per month			رسوم خدمات البطاقة لكل بطاقة لكل موظف في الشهر
<10 Employees	AED 7.35 per load	7.35 درهم لكل عملية شحن	أقل من 10 موظفين
>10 <25 Employees	AED 7.35 per load	7.35 درهم لكل عملية شحن	أكثر من 10 وأقل من 25 موظف
>25 <100 Employees	AED 6.30 per load	6.30 درهم لكل عملية شحن	أكثر من 25 أقل من 100 موظف
>100 Employees	AED 5.25 per load	5.25 درهم لكل عملية شحن	أكثر من 100 موظف
Bank Account transfer	AED 5.25	5.25 درهم	تحويل حساب مصرفي
Per Salary Information File (SIF) processing	Changes from case to case, Minimum of AED 0	تتناسب من حالة إلى أخرى، 0 درهم كحد أدنى	إجراء ملف معلومات الراتب
Card Cancellation (Charged to employee or employer)	AED 52.50	52.50 درهم	إلغاء البطاقة (تخصم من الموظف أو صاحب العمل)
Finance against pledge of National Bonds Certificate		التمويل الشخصي مقابل رهن شهادة الصكوك الوطنية	
Processing fee (Min AED 100 - Max AED 2,500)			رسوم إجراء (حد أدنى 100 درهم - حد أقصى 2500 درهم)
Setup fee (Min AED 100 - Max AED 2,500)	1.05%	1.05%	رسوم إجراء الربح (حد أدنى 100 درهم - حد أقصى 2500 درهم)
Profit	7.5% Reducing p.a	7.5% متناقص سنوياً	معدل الربح
For All Financing	1% P.M	1% درهم شهرياً	جميع التمويل
Wakalah		الوكالة	
Wakil Fee	AED 1.05	1.05 درهم	أجرة الوكيل
Letters of Guarantee		خطابات الضمان	
Processing fee	AED 1050	1050 درهم	رسوم إجراء
Build-up margin Fees	AED 1050	1050 درهم	رسوم إجراء تقسيط هامش الضمان
Wakalah Investment Fee	Case per case basis	كل حالة على حدى	رسوم استثمار وكالة:تحدد لكل حالة على حدة
Per Amendment	AED 78.75	78.75 درهم	لكل تعديل
Amendment with extension	AED 262.50	262.50 درهم	تعديل مع تمديد
Labor Guarantee		ضمانات العمل	
Processing fee	Nil	بدون رسوم	رسوم إجراء
Build up margin Fees	AED 315	315 درهم	رسوم إجراء تقسيط هامش الضمان
Ministry of Labour Fee	AED 26.25	26.25 درهم	رسوم وزارة العمل
Cancellation fees	AED 210	210 درهم	رسوم إلغاء

## جدول الرسوم Schedule of Tariffs

## Retail Finance

## تمويل الأفراد

Floosi		تمويل الأفراد - فلويسي	
Profit rate: Minimum	9.90% Flat p.a	9.9% سنوياً ثابت	معدل الربح: حد أدنى
Profit rate: Maximum	12% Flat p.a	12% سنوياً ثابت	معدل الربح: حد أقصى
Commitment to donate amount (Late Payment Fee)*	AED 200	200 درهم	مبلغ الالتزام بالتبرع عند التخلف عن السداد**
Thameen Finance		تمويل الأفراد - تمويل ثمين	
Profit payment	12% Flat p.a	12% سنوياً ثابت	معدل الربح (ثابت)
Principal and Profit payment	15% Reducing p.a	15% متناقص سنوياً	المبلغ الأساسي + الربح
Commitment to donate amount (Late Payment Fee)*	AED 200	200 درهم	مبلغ الالتزام بالتبرع عند التخلف عن السداد**
Auto Murabaha - Individual		مرابحة السيارات - للأفراد	
Profit rate - New car	Min 5% Flat p.a	5% سنوياً ثابت كحد أدنى	معدل الربح - سيارة جديدة
Commitment to donate amount (Late Payment Fee)*	12% p.a (Capped @ AED 500)	12% سنوياً (أن لا تتجاوز 500 درهم)	مبلغ الالتزام بالتبرع عند التخلف عن السداد**
Commitment to donate amount (Late Payment Fee)**		مبلغ الالتزام بالتبرع عند التخلف عن السداد**	
All other financing including Thameen	AED 200	200 درهم	كافة التسهيلات الأخرى بالإضافة إلى ثمين
Processing Fees		رسوم المعالجة	
Retail Finance Processing Fee By Murabaha National Bonds	AED 315	315 درهم	رسوم تمويل الأفراد بمرابحة الصكوك الوطنية
Retail Finance Processing Fee By Murabaha Commodities	AED 515	515 درهم	رسوم تمويل الأفراد بمرابحة السلع
Ijarah		تمويل العقارات - إيجارة	
Profit rate	Minimum 9.00% p.a. reducing	9% سنوياً متناقصة كحد أدنى	معدل الربح
Commitment to donate amount (Late Payment Fee)*	24% p.a (Capped @AED 700)	24% سنوياً ( إن لا تتجاوز 700 درهم)	مبلغ الالتزام بالتبرع عند التخلف عن السداد**
Processing Fees	AED 5,000 p.a.	5,000 درهم سنوياً	رسوم إجراء
Naqoodi Fees	As per Schedule of Tariff of the concerned Regulatory authority	حسب جدول الرسوم الخاص بالجهة الرقابية المعنية	رسوم نقدي
Developer Fee for obtaining NOC to issue Title deed	As per Schedule of Tariff of the concerned Developer	حسب جدول الرسوم الخاص بالمتعهد	رسوم المتعهد من أجل الحصول على شهادة لا مانع من أجل إصدار سند ملكية
Land Department Ijarah Release Fee	As per Schedule of Tariff of the Land Department of the Concerned Emirate of UAE	حسب جدول الرسوم الخاص بدائرة الأراضي للإمارة المعنية في الإمارات العربية المتحدة	رسوم فك رهن العقار الخاصة بدائرة الأراضي
Land Department Registration fee for issuing Title Deed under Ijarah in favour of Mawarid Finance PJSC	As per Schedule of Tariff of the Land Department of the Concerned Emirate of UAE	حسب جدول الرسوم الخاص بدائرة الأراضي للإمارة المعنية في الإمارات العربية المتحدة	رسوم تسجيل خاصة بدائرة الأراضي من أجل إصدار سند ملكية لصالح شركة موارد للتمويل ش.ذ.م.م

## Falak Tayyeb Credit Cards

## فالك طيب البطاقة الائتمانية

World Murabaha		بطاقة عالم - مرابحة	
Murabaha Profit	1.75% per month	1.75% في الشهر	معدل الربح
Cash Withdrawal fee AED	78.75 per transaction	78.75 درهم لكل معاملة	رسوم السحب النقدي
Wakalah Fee AED	1.05 P.A	1.05 درهم في السنة	الوكالة
Additional Supplementary Card fee	AED 52.50 per card	52.50 درهم للبطاقة	رسوم البطاقة الإضافية - التابعة
Foreign currency transaction fee*	2.63%	2.63%	رسوم معاملات العملات الأجنبية
Over limit fee	AED 525	525 درهم	رسوم تجاوز الحد الائتماني
Commitment to donate amount (Late Payment Fee)*	AED 150	150 درهم	مبلغ الالتزام بالتبرع عند التخلف عن السداد**
Card Replacement Fee	AED 52.50	52.50 درهم	رسوم بطاقة بدل فاقد
PIN reissuance fee	No Charges	بدون رسوم	إعادة إصدار الرقم السري
Maintenance Charges	No Charges	بدون رسوم	رسوم صيانة الحساب
Membership Fees - Annual	AED 1.05	1.05 درهم	رسوم عضوية - سنوية
Copy of credit card statement	AED 47.25 per transaction	47.25 درهم لكل معاملة	نسخة من كشف حساب البطاقة الائتمانية
Liability letter	AED 52.50	52.50 درهم	شهادة المديونية
Clearance letter	No Charges	بدون رسوم	شهادة براءة ذمة
Request for Increase / Decrease in Credit Limit	AED 52.50	52.50 درهم	طلب زيادة / نقص في حد الائتمان
Balance Transfer	AED 1,575/-	1575 درهم	تحويل رصيد
Charge for disputing a transaction subsequently found to be genuine	AED 105	105 درهم	رسوم شكوى حول معاملة اكتشف لاحقاً بأنها صحيحة

## جدول الرسوم Schedule of Tariffs

### Falak Tayyeb Credit Cards

بطاقة بلاتينيوم - مرابحة		Platinum Murabaha	
معدل الربح	1.75% per month	1.75% في الشهر	Murabaha Profit
رسوم السحب النقدي	78.75 per transaction	78.75 درهم لكل معاملة	Cash Withdrawal fee AED
الوكالة	1.05 P.A	1.05 درهم في السنة	Wakalah Fee AED
رسوم البطاقة الاضافية التابعة	AED 52.50 per card	52.50 درهم للبطاقة	Additional Supplementary Card fee
رسوم معاملات العملات الأجنبية	2.63%	2.63%	Foreign currency transaction fee*
رسوم تجاوز الحد الائتماني	AED 525	525 درهم	Over limit fee
مبلغ الالتزام بالتبرع عند التخلف عن السداد**	AED 150	150 درهم	Commitment to donate amount (Late Payment Fee)*
رسوم بطاقة بدل فاقد	AED 52.50	52.50 درهم	Card Replacement Fee
اعادة اصدار الرقم السري	No Charges	بدون رسوم	PIN reissuance fee
رسوم صيانة الحساب	No Charges	بدون رسوم	Maintenance Charges
رسوم عضوية - سنوية	AED 1.05	1.05 درهم	Membership Fees - Annual
نسخة من كشف حساب البطاقة الائتمانية	AED 47.25 per transaction	47.25 درهم لكل معاملة	Copy of credit card statement
شهادة المديونية	AED 52.50	52.50 درهم	Liability letter
شهادة براءة ذمة	No Charges	بدون رسوم	Clearance letter
طلب زيادة / نقص في حد الائتمان	AED 52.50	52.50 درهم	Request for Increase / Decrease in Credit Limit
تحويل رصيد	AED 1575	1575 درهم	Balance Transfer
رسوم شكوى حول معاملة اكتشف لاحقاً بأنها صحيحة	AED 105	105 درهم	Charge for disputing a transaction subsequently found to be genuine
بطاقة تيتانيوم - مرابحة		Titanium Murabaha	
معدل الربح	1.75% per month	1.75% في الشهر	Murabaha Profit
رسوم السحب النقدي	78.75 per transaction	78.75 درهم لكل معاملة	Cash Withdrawal fee AED
الوكالة	1.05 P.A	1.05 درهم في السنة	Wakalah Fee AED
رسوم البطاقة الاضافية التابعة	AED 52.50 per card	52.50 درهم للبطاقة	Additional Supplementary Card fee
رسوم معاملات العملات الأجنبية	2.63%	2.63%	Foreign currency transaction fee*
رسوم تجاوز الحد الائتماني	AED 525	525 درهم	Over limit fee
مبلغ الالتزام بالتبرع عند التخلف عن السداد**	AED 150	150 درهم	Commitment to donate amount (Late Payment Fee)*
رسوم بطاقة بدل فاقد	AED 52.50	52.50 درهم	Card Replacement Fee
اعادة اصدار الرقم السري	No Charges	بدون رسوم	PIN reissuance fee
رسوم صيانة الحساب	No Charges	بدون رسوم	Maintenance Charges
رسوم عضوية - سنوية	AED 1.05	1.05 درهم	Membership Fees - Annual
نسخة من كشف حساب البطاقة الائتمانية	AED 47.25 per transaction	47.25 درهم لكل معاملة	Copy of credit card statement
شهادة المديونية	AED 52.50	52.50 درهم	Liability letter
شهادة براءة ذمة	No Charges	بدون رسوم	Clearance letter
طلب زيادة / نقص في حد الائتمان	AED 52.50	52.50 درهم	Request for Increase / Decrease in Credit Limit
تحويل رصيد	AED 1575	1575 درهم	Balance Transfer
رسوم شكوى حول معاملة اكتشف لاحقاً بأنها صحيحة	AED 105	105 درهم	Charge for disputing a transaction subsequently found to be genuine
بطاقات فالك طيب		Falak Tayyeb Credit Cards	
بطاقة سهولة - بلاتينيوم		Platinum - NBC Souhoula Saver Card	
معدل الربح	1.49% per month	1.49% في الشهر	Murabaha Profit
رسوم السحب النقدي	3.15% of the transaction amount or AED105 whichever is higher	3.15% من مبلغ المعاملة أو 105 درهم أيهما الأعلى	Cash Withdrawal fee
رسوم معاملات العملات الأجنبية	2.63%	2.63%	Foreign currency transaction fee*
مبلغ الالتزام بالتبرع عند التخلف عن السداد**	AED 150	150 درهم	Commitment to donate amount (Late Payment Fee)*
رسوم بطاقة بدل فاقد	AED 52.50	52.50 درهم	Card Replacement Fee
رسوم بطاقة إضافية	AED 52.50 per card	52.50 درهم للبطاقة	Additional Supplementary Card Fee
تحويل الرصيد / السحب النقدي عند الطلب	0.99% per month	0.99% في الشهر	Balance Transfer / Cash-on-call
طلب زيادة / نقص في حد الائتمان	AED 52.50	52.50 درهم	Request for Increase / Decrease in Credit Limit
شهادة مديونية	AED 52.50	52.50 درهم	Liability Letter
شهادة براءة ذمة	No Charges	بدون رسوم	Clearance Letter
رسوم شكوى حول معاملة اكتشف لاحقاً بأنها صحيحة	AED 105	105 درهم	Charge for disputing a transaction subsequently found to be genuine
نسخة من كشف حساب البطاقة الائتمانية	AED 47.25 per transaction	47.25 درهم لكل معاملة	Copy of credit card statement
* رسوم إلغاء البطاقة	AED250	250 درهم	Card Cancellation Fees*
* تطبق رسوم الإلغاء في حالة إلغاء البطاقة في خلال الاثني عشر شهراً الأولى من تاريخ فتح البطاقة			*Cancellation fees is applicable if the card is cancelled within the first 12 months from opening

جدول الرسوم قابل للتغيير من وقت لآخر بناء على المصرف المركزي وسياسية الشركة  
Schedule of Tariffs is subject to Central Bank and Company policy changes from time to time

جميع رسوم الخدمة شاملة لضريبة القيمة المضافة المعمول بها  
All Service Charges are inclusive of applicable VAT

فالك طيب! Falak Tayyeb

## جدول الرسوم Schedule of Tariffs

## Falak Tayyeb Credit Cards

Titanium - Ujra		بطاقة أجرة - تيتانيوم	
Monthly Ujra Fees (Credit Limit up to 15,000)*	AED 210	210 درهم	رسوم الأجرة الشهرية (حد ائتمان يصل إلى 15000)*
Monthly Ujra Fees (Credit Limit up to 25,000)*	AED 315	315 درهم	رسوم الأجرة الشهرية (حد ائتمان يصل إلى 25000)*
Monthly Ujra Fees (Credit Limit up to 50,000)*	AED 420	420 درهم	رسوم الأجرة الشهرية (حد ائتمان يصل إلى 50000)*
Cash Withdrawal fee AED	78.75 per transaction	78.75 للمعاملة الواحدة	رسوم السحب النقدي
Additional Supplementary Card Fee	AED 52.50 per card	52.50 درهم للبطاقة	رسوم بطاقة إضافية
Foreign currency transaction fee*	2.63% for all Falak Tayyeb Credit Cards	2.63% لجميع بطاقات فالك طيب الائتمانية	رسوم معاملات العملات الأجنبية
Commitment to donate amount (Late Payment Fee)*	AED 150	150 درهم	مبلغ الالتزام بالتبرع عند التخلف عن السداد**
Card Replacement Fee	AED 52.50	52.50 درهم	رسوم بطاقة بديل فاقد
Annual Fees (Credit Limit up to 15,000)*	AED 105	105 درهم	الرسوم السنوية (حد ائتمان يصل إلى 15,000)*
Annual Fees (Credit Limit up to 25,000)*	AED 157.50	157.50 درهم	الرسوم السنوية (حد ائتمان يصل إلى 25,000)*
Annual Fees (Credit Limit up to 50,000)*	AED 262.50	262.50 درهم	الرسوم السنوية (حد ائتمان يصل إلى 50,000)*
Copy of credit card statement	AED 47.25 per transaction	47.25 درهم لكل معاملة	نسخة عن كشف حساب بطاقة الائتمان
Charge for disputing a transaction subsequently found to be genuine	AED 105	105 درهم	رسوم شكوى حول معاملة اكتشف لاحقاً بأنها صحيحة
Liability Letter	AED 52.50	52.50 درهم	شهادة مديونية
Clearance Letter	No Charges	بدون رسوم	شهادة براءة ذمة
Request for Increase / Decrease in Credit Limit	AED 52.50	52.50 درهم	طلب زيادة / نقص في حد الائتمان
Balance Transfer	AED 1575	1575 درهم	تحويل الرصيد

\* customer can move from category to another, subject to Mawarid's approval, and paying the chosen category Ujra fee

\*\*the collected amount will be transferred to charity account and spent on charitable destinations under the supervision of the Internal Shari'a Supervisory Committee of Mawarid Finance PJSC

\*يحق للعميل الانتقال من فئة لأخرى- بعد موافقة موارد للتمويل-مع التزامه\* بأجرة الفئة المختارة

\*\*سيتم تحويل المبالغ المحصلة إلى حساب الخيرات وصرفها في وجوه البر تحت إشراف لجنة الرقابة الشرعية الداخلية لشركة موارد للتمويل.

## General

## رسوم عامة

Mortgage Release Letter	AED 52.50	52.50 درهم	رسالة فك رهن
Liability Letter	AED 63	63 درهم	شهادة مديونية
No Liability Certificate	AED 63	63 درهم	شهادة إخلاء مسؤولية
Account Balance Letter	AED 52.50	52.50 درهم	شهادة رصيد
Electronic transfer UAE	AED 26.25	26.25 درهم	تحويل إلكتروني
Electronic transfer UAE International	AED 26.25	26.25 درهم	تحويل دولي إلكتروني
Cheque issuance for collection (without fee)	No Charges	بدون رسوم	إصدار شيك للتحويل
Cheque issuance for delivery	AED 105	105 درهم	إصدار شيك للتسليم
Cheque Deposit - Drawn on non Mawarid location - per cheque	AED 52.50	52.50 درهم	إيداع شيك - مسحوب على غير شركة موارد - لكل شيك
Cheque in Foreign Currency	AED 105	105 درهم	شيك بالعملة الأجنبية
Change of bank mandate (per request)	AED 105	105 درهم	تغيير تفاصيل المعلومات البنكية
Account closure fee	AED 105	105 درهم	رسوم إغلاق الحساب
Liability letter issued to GOVT Department / embassies	AED 63	63 درهم	خطاب المديونية موجه إلى الحكومات / السفارات
Liability letter issued to financial institutions	AED 63	63 درهم	رسالة مديونية موجهة للمؤسسات المالية
Installment Deferment	Case by Case minimum Zero	يختلف من حالة لأخرى أقل قيمة صفر	تأجيل القسط الشهري
Other (copy, issuing redemption statements, audit confirmation etc.)	AED 26.25	26.25 درهم	رسوم أخرى ( نسخ من المستندات، تأكيد الرصيد المتاح،.....الخ)